

IAN 515946_2510

Model no.: HG13108A / HG13108B / HG13108C / HG13108D

Size: 230 mm x 357 mm

230 mm

50 mm

17 mm

357 mm



Version: 03/2026
Model No.: HG13108A / HG13108B / HG13108C / HG13108D
GERMANY
74167 Neukirchen
Schriftsbergstraße 1
OWIM GmbH & Co. KG
NW 515946_2510



DE AT BE CH

Wichtige Hinweise

- Nicht geeignet für gestrichene Wände, Wände mit Wandtattoos und unebene Oberflächen, da es die Oberfläche der Wand beschädigen oder dauerhafte Rückstände hinterlassen kann.
- Es kann nicht vollständig ausgeschlossen werden, dass sich der Untergrund mit der Klebeschicht verbindet, sodass sich Farbe, o.Ä. beim Entfernen des Aufklebers mit lösen.
- Darüber hinaus können direkte Sonneneinstrahlung und unterschiedliche Temperatureinflüsse auf den Untergrund haben. Verfärbungen können nicht ausgeschlossen werden.
- Kleberückstände auf glatten Oberflächen können Sie in vielen Fällen mit Hilfe eines Föhns entfernen. Aufkleber leicht erhitzen und anschließend vorsichtig abziehen. Hartnäckige Flecken beseitigen Sie, indem die betroffene Stelle mit warmem Wasser benetzen und anschließend mit einem Spachtel vorsichtig von der Fläche ablösen.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgesiedelten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Service

- Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de
- Service Österreich**
Tel.: 0800 447744
E-Mail: owim@lidl.at
- Service Belgien**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be
- Service Schweiz**
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: owim@lidl.ch

GB IE

IMPORTANT INFORMATION

- Not suitable for painted wall, decal wall, uneven surface as it may damage the surface of wall or leave permanent residues.
- It cannot be completely ruled out that the adhesive layer and the surface bond causing the paint, or similar to come off as well when removing the sticker.
- Direct sunlight and fluctuating temperatures may further impact the surface. Discolouration cannot be ruled out.
- Using a hair dryer can in many cases help to remove adhesive residues. Slightly heat the stickers and then carefully peel off. In order to remove heavy staining, sprinkle the affected area with warm water and then carefully remove with a scraper.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

Service

- Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: owim@lidl.co.uk
- Service Ireland**
Tel.: 1800 101010
E-Mail: owim@lidl.ie

FR BE

Avertissements importants

- Ne convient pas aux murs peints, aux murs avec des autocollants de style tatouage mural et aux surfaces irrégulières, car cela pourrait endommager la surface du mur ou laisser des résidus permanents.
- Il ne peut pas être totalement exclu que la surface adhère à la couche adhésive, de sorte que la peinture ou tout autre revêtement se détache lors du retrait de l'autocollant.

- De plus, le rayonnement solaire direct et les différences de températures peuvent avoir un impact sur la surface. Un changement de couleur ne peut pas être exclu.
- Les résidus de colle sur les surfaces lisses peuvent être éliminés dans de nombreux cas à l'aide d'un sèche-cheveux. Chauffez l'autocollant légèrement et retirez-le ensuite soigneusement. Les taches tenaces peuvent être éliminées en humidifiant la zone touchée avec de l'eau tiède et ensuite, en utilisant une spatule afin de les enlever délicatement de la surface.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseignera sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Service après-vente

- Service après-vente France**
Tel.: 0800 919 270
E-Mail: owim@lidl.fr
- Service après-vente Belgique**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

NL BE

Belangrijke tips

- Niet geschikt voor geverfde muren, muren met muurstickers en ongelijke oppervlakken, omdat het oppervlak van de muur kan beschadigen of permanente resten kunnen achterblijven.
- Het kan niet volledig worden uitgesloten dat de ondergrond zich verbindt met de lijmlaag, zodat er bij het verwijderen van de folie verf mee loskomt.
- Bovendien kunnen direct zonlicht en temperatuurverschillen invloed hebben op de ondergrond. Verkleuringen kunnen niet worden uitgesloten.
- Lijmresten op gladde oppervlakken kunt u meestal met behulp van een haardroger verwijderen. Verwarm de folie licht en trek deze er daarna voorzichtig af. Hardnekkige vlekken kunt u verwijderen door de betreffende plek met warm water te bevochtigen en ze daarop met een spatel voorzichtig van het oppervlak los te maken.

Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

Service

- Service Nederland**
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: owim@lidl.nl
- Service België**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: owim@lidl.be

PL

Ważne rady

- Nie nadaje się do ścian malowanych, ścian z naklejkami ściennymi oraz nierównych powierzchni, ponieważ może uszkodzić powierzchnię ściany lub pozostawić trwałe ślady.
- Nie można całkowicie wykluczyć, że warstwa kleju zwiąże się z powierzchnią, powodując odrywanie farby lub innych materiałów po usunięciu naklejki.

- Ponadto bezpośrednie światło słoneczne i wahania temperatury mogą wpłynąć na powierzchnię. Nie można wykluczyć przebarwień.
- W wielu przypadkach resztki kleju z gładkich powierzchni można usunąć za pomocą suszarki do włosów. Lekko podgrzać resztki kleju, a następnie ostrożnie oderwać. Uporczywe plamy można usunąć, zwilżając to miejsce ciepłą wodą, a następnie ostrożnie usunąć z powierzchni szpachelką.

Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Serwis

- Serwis Polska**
Tel.: 223974996
E-Mail: owim@lidl.pl

CZ

Důležité pokyny

- Není vhodné pro malované stěny, stěny s nástěnnými nalepkami a nerovné povrchy, protože by mohlo dojít k poškození povrchu stěny nebo zanechat trvalé stopy.
- Nelze zcela vyloučit, že se podklad spojí s lepicí vrstvou, takže při odstraňování nálepký dojde k odlupování barvy a podobně.
- Navíc může podklad ovlivnit přímé sluneční světlo a rozdílné teploty. Zabarvení nelze vyloučit.
- Zbytký lepidla na hladkých površích mohou být v mnoha případech odstraněny pomocí fénu. Nálepky mírně zahřejte a poté je opatrně sloupněte. Odolné skvrny mohou být odstraněny tak, že smáčíte postiženou oblast teplou vodou a poté je opatrně odstraníte z povrchu špachtli.

Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

Serwis

- Serwis Česká republika**
Tel.: 800 143 873
E-Mail: owim@lidl.cz

SK

Dôležité upozornenia

- Nevhodné na maľované steny, steny s nástennými nálepkami a nerovné povrchy, pretože môže poškodiť povrch steny alebo zanechať trvalé zvyšky.
- Nie je možné úplne vylúčiť, že podklad sa prilepí k lepiacej vrstve, a pri odstraňovaní nálepky sa voľní aj farba alebo podobné.
- Okrem toho môžu mať na podklad vplyv aj priame slnečné žiarenie a výkyvy teplot. Nie je možné vylúčiť zafarbenia.
- Zvyšky lepidla na hladkých povrchoch môžete vo väčšine prípadov odstrániť pomocou fénu. Nálepky jemne nahrejte a následne opatrne stiahnite. Skvrny, ktoré nejdú ľahko dole, odstráňte tak, že dané miesto pokropíte teplou vodou a následne ich z povrchu opatrne odstránite špachtľou.

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Serwis

- Serwis Slovensko**
Tel.: 0850 232001
E-pošta: owim@lidl.sk

ES

Indicaciones importantes

- No es apto para paredes pintadas, paredes con adhesivos decorativos ni superficies irregulares, ya que puede dañar la superficie de la pared o dejar residuos permanentes.
- No se puede descartar por completo que el sustrato se una a la capa adhesiva, de modo que la pintura o similares se desprenda junto con esa capa al retirar la pegatina.
- Asimismo, la radiación solar directa y las diferentes temperaturas pueden afectar al sustrato. Pueden producirse decoloraciones.
- En muchos casos, los restos de adhesivo sobre superficies lisas se pueden eliminar utilizando un secador de pelo. Calentar ligeramente la pegatina y luego desprenderla con cuidado. Los manchas persistentes pueden eliminarse humedeciendo la zona afectada con agua tibia y quitando a continuación la mancha con una espátula con cuidado.

Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

Asistencia

- Asistencia en España**
Tel.: 900984989
E-Mail: owim@lidl.es

DK

Vigtige anvisninger

- Ikke egnet til malede vægge, vægge med wallstickers og ujævne overflader, da det kan beskadige væggen eller efterlade permanente mærker.
- Det kan ikke fuldstændigt udelukkes, at underlaget går i forbindelse med klæbelaget, så maling og lignende løsner sig, når mærkaten fjernes.
- Derudover kan direkte sollys og forskellige temperaturer have indflydelse på underlaget. Misfarvninger kan ikke udelukkes.
- Limrester på glatte overflader kan i mange tilfælde fjernes med varm luft fra en føntørrer. Opvarm mærkaten let, og træk den forsigtigt af. Svære pletter fjernes ved at påføre varmt vand på stedet og efterfølgende forsigtigt af fjern dem med en spartel.

Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

Service

- Service Danmark**
Tel.: 32 710005
E-Mail: owim@lidl.dk

IT

Indicazioni importanti

- Non adatto a pareti dipinte, pareti con adesivi decorativi e superfici irregolari, poiché potrebbe danneggiare la superficie della parete o lasciare residui permanenti.
- Non si può escludere completamente che il fondo si attacchi allo strato adesivo in modo da compromettere l'integrità di colori e così via durante la rimozione dell'adesivo.
- Inoltre l'esposizione alla luce diretta del sole e le escursioni termiche possono avere un impatto sul fondo. Non si possono escludere scolorimenti.
- In molti casi, i residui di adesivo sulle superfici lisce possono essere rimossi utilizzando un phon. Riscaldare leggermente l'adesivo e, quindi, rimuovere con cautela. Le macchie difficili possono essere rimosse applicando acqua tiepida sulla parte interessata e, successivamente, rimuovendo con cura dalla superficie mediante una spatola.

Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

Assistenza

- Assistenza Italia**
Tel.: 800781188
E-Mail: owim@lidl.it

HU

Fontos tudnivalók

- Nem alkalmas festett falakra, falmatricákkal ellátott falakra és egyenetlen felületekre, mivel károsíthatja a fal felületét vagy maradandó nyomatokat hagyhat rajta.
- Nem zárható ki teljesen, hogy az aljzat összekapcsolódik a ragasztóréteggel, így a matrica eltávolításakor pl. a festék is leválhat.
- Ezenfelül a felületre a kézvetlen napfény, és a változó hőmérséklet is hatással lehet. Elszíneződések is előfordulhatnak.
- A sima felületeken lévő ragasztó maradékait sok esetben egy hajszárító segítségével el lehet távolítani. Kissé melegítse fel a matricát, majd óvatosan húzza le. A makacs foltak eltávolításához nedvesítse be meleg vízzel az érintett területet, majd egy spatulával óvatosan távolítsa el a foltot a felületről.

Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

Szerviz

- Szerviz Magyarország**
Tel.: 0680021225
E-Mail: owim@lidl.hu

PT

Instruções importantes

- Não adequado para paredes pintadas, paredes com autocolantes para parede e superfícies irregulares, pois pode danificar a superfície da parede ou deixar resíduos permanentes.
- Não é possível excluir completamente que a base se una à camada adesiva, podendo a tinta ou material semelhante soltar-se ao retirar o autocolante.
- Além disso, a luz solar direta e diferentes temperaturas podem ter influência sobre a base. Não é possível excluir a descoloração.
- Em diversas situações, é possível usar um secador de cabelo para remover resíduos adesivos em superfícies lisas. Aquecer ligeiramente o autocolante e, de seguida, removê-lo cuidadosamente. Para remover manchas persistentes, molhar a área afetada com água quente e, de seguida, removê-las cuidadosamente da superfície com uma espátula.

Eliminação

A embalagem é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos contentores de reciclagem locais.

As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.

Assistência Técnica

- Serviço Portugal**
Tel.: 800849000
E-Mail: owim@lidl.pt